UNIVERSITY OF KERALA  
Faculty of Oriental Studies  
Board of Studies in Arabic (Pass)  

Scheme and Syllabi of B.A./B.Sc./B.Com Part II Arabic  
and B.A. Part III Arabic (Main &Subsidiary) for Private Registration / IDE  
Under Annual Examination Scheme  
From 2018 Examination onwards (2017 Registrations)  

SCHEME OUTLINE  

1. B.A./B.Sc. Part II Arabic  

First Year B.A./B.Sc. Degree Examinations  

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part II, Paper I</td>
<td>Communicative Arabic</td>
<td>3 hrs</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Second Year B.A./B.Sc. Degree Examination  

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part II, Paper II</td>
<td>Translation</td>
<td>3 hrs</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Part II, Paper III</td>
<td>Prose &amp; Poetry in Arabic</td>
<td>3 hrs</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Part II Total 300 Marks  

2. B.Com Part II Arabic  

First Year B.Com. Degree Examination  

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part II, Paper I</td>
<td>Arabic for Communication</td>
<td>3 hrs</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Part II Total 100 Marks
3. B.A. Part III Arabic (Main & Subsidiary)

**First Year B.A. Arabic Degree Examination**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part III, Paper I</td>
<td>Classical Arabic Literature</td>
<td>3 hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Second Year B.A. Arabic Degree Examination**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part III, Paper II</td>
<td>Medieval Arabic Literature</td>
<td>3 hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Part III, Subsidiary Paper I</td>
<td>History of Islam</td>
<td>3 hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Part III, Subsidiary Paper II</td>
<td>Commercial Arabic</td>
<td>3 hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Final Year B.A. Arabic Degree Examination**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part III, Paper III</td>
<td>Modern Arabic Literature</td>
<td>3 hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Part III, Paper IV</td>
<td>History of Classical Arabic Literature</td>
<td>3 hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Part III, Paper V</td>
<td>History of Medieval &amp; Modern Arabic Literature</td>
<td>3 hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Part III, Paper VI</td>
<td>Applied Grammar, Morphology &amp; Rhetoric</td>
<td>3 hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Part III Total 800 Marks
SYLLABUS IN DETAIL

B.A./B.Sc.  PART II   ARABIC

First Year B.A./B.Sc. Degree Examination

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam. Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part II, Paper I</td>
<td>Communicative Arabic</td>
<td>3 hrs</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Aim of the Paper
The aim of the paper is to develop the communication skills and inculcating values of communication among the students.

Objectives of the Paper
1. To perfect the mastery of Arabic with efficient communicative skills and expressive capabilities
2. To familiarize with situation language and situation vocabulary in the different domains of life.
3. To understand and acquire knowledge of employing the language in real life occasions

Paper Outline
Arab Family Occasions – Accommodation Occasions - Religious Festivals - conversations, exercises, oral and written drills, language structure and vocabulary

Book for detailed study: Abdul Azeez, Nasif Mustafa and others, "al-Arabiyya lil-Hayat" Book I, Riyad: King Sa’ud University

Reading list
1. P. Muhammed Maitheen, Vakkom (2016), Arabi Vyakaran Paadangal, Department of Publications, University of Kerala
4. Ali, Sayed, Teach Yourself Arabic, Kazi Publishers
8. Rapidex English Speaking Course in Arabic, New Delhi: Pustak Mahal
9. Linguaphone Arabic Course, 2000, London: Linguaphone Institute

Scheme of Question Paper
1. 60 Objective type questions  
\[60 \times 1 = 60 \text{ Marks}\]
2. Short answer type- 10 out of 15  
\[10 \times 2 = 20 \text{ Marks}\]
3. Preparing Conversation – 2 out of 4  
\[2 \times 10 = 20 \text{ Marks}\]
Second Year B.A./B.Sc. Degree Examination

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part II, Paper II</td>
<td>Translation</td>
<td>3 hrs</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Aim of the Paper**
The aim of the paper is to facilitate the use of translation as a tool for greater communication between divergent groups of people belonging to different speech communities.

**Objectives of the Paper**
1. To introduce the students to the basic concepts of translation
2. To acquire mastery in employing different translation methods
3. To give training in translation and sound communication methods

**Paper Outline**

**Module – I**
**Translation : Practice**
Translation from English to Arabic and Arabic to English

**Module – II**
Translation from English to Arabic and Arabic to English

**Reading list**
5. Abdul Jabbar, Dr. N., (2000), Arabic Composition and Translation, Calicut: Al Huda Books
Scheme of Question Papers

1. Objective type questions – 10
   
   10 x 1 = 10 Marks

2. Arabic Sentence Translation 10 out of 15 sentences
   
   10 x 3 = 30 Marks

3. English Sentence Translation 10 out of 15 sentences
   
   10 x 3 = 30 Marks

4. Arabic Passage Translation 1 out of 2
   
   1 x 15 = 15 Marks

5. English Passage Translation 1 out of 2
   
   1 x 15 = 15 Marks
Second Year B.A./B.Sc. Degree Examination

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part II, Paper III</td>
<td>Prose &amp; Poetry in Arabic</td>
<td>3hrs</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Aim of the Paper**
The aim of the paper is to sensitize the student to the aesthetic, cultural and social aspects of literary appreciation and analysis and the socio-literary elements of Arabic prose & poetry

**Objectives of the Paper**
1. To understand the distinct features of Arabic literature
2. To estimate the scope of various genres of Arabic prose & poetry
3. To assess the difference between literary prose and artistic prose in modern Arabic
4. To evaluate the conflicting values of traditionalism and modernism in contemporary Arabic
5. To understand the characteristics of modern literature in Arabic

**Paper Outline**
Book for Study: Dr. A. Nizarudeen, (2005), *Manarat al-Adab al-Arabi*, Publication Department, University of Kerala

The following Arabic prose and poetry portions (Module I & II) are prescribed

**Module – I**
1. Muhammed Iqbal : Ahmad Hasan al-Zayyat
2. Lil Fuqara’i Majanan : Muhammad Taymur
3. Limada Uhibbu al-Wahda : Jubran Khalil Jubran
4. Al-Din al-Sina’iyy : Ahmad Amin
5. Ta’theerul Qur’an : Jurji Zaydan

**Module – II**
1. Ritha’ al-Nabiyy : Hassan bin Thabit
2. Mawlana Muhammad Ali : Ahmad Shawqi
3. Tarbiyatul Banath : Hafiz Ibrahim
4. Lima Tashtaki : Iliyya Abu Madhi
5. Qillatul Wafa’ : Ali bin Abi Talib

**Module – III**
The following verses from *Holy Qur’an*:
1. Sura AL-Nisa’ (Verses: 131-136)
2. Sura al-An’am (Verses : 38-51)
3. Sura al-Nahl (Verses : 1-22)
Module – IV
The following chapters from “Sayings of Prophet Muhammed” by Ghazy Ahmad
1. al-Rifq wal Haya’ wa Husnul Khulq (Traditions No. 187-193)
2. al-Shafaqa wal Rahma alal Khalq (Traditions No. 194-197)
3. al-Hubbu fillah (Traditions No.198-201)

Reading list

Scheme of Question Papers
1. Objective type questions – 10 - 10 x 1 = 10 Marks
2. Short answer type - 10 out of 15 - 10 x 2 = 20 Marks
3. Annotations/ Explanatory notes – 5 out of 8 - 5 x 5 = 25 Marks
4. Short note writing on authors – 5 out of 8 - 5 x 5 = 25 Marks
5. Essay– 2 out of 4 - 2 x 10 = 20 Marks
B.Com - Part II: Arabic

First Year B.Com. Degree Examination

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part II, Paper I</td>
<td>Arabic for Communication</td>
<td>3hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Aim of the Paper**
The aim of the paper is to enrich the functional capabilities of learners in using Arabic as a medium of Communicative abilities.

**Objectives of the Paper**
1. To perfect the mastery of Arabic with efficient communicative skills and expressive capabilities
2. To familiarize with situation language and situation vocabulary in the different domains of life.
3. To understand and acquire knowledge of employing the language in real life occasions

Arab Family Occasions – Accommodation Occasions - Religious Festivals - conversations, exercises, oral and written drills, language structure and vocabulary

**Book for detailed study:** Abdul Azeez, Nasif Mustafa and others, "al-Arabiyya lil-Hayat"
**Book I**, Riyadh: King Sa'ud University

**Reading list**
1. P. Muhammed Maithen, Vakkom (2016), Arabi Vyakarana Paadangal, Department of Publication, University of Kerala
4. Ali, Sayed, Teach Yourself Arabic, Kazi Publishers
7. A. M. Ashiurakis, (2003), Spoken Arabic self taught, Islamic Book Service
9. Rapidex English Speaking Course in Arabic, New Delhi: Pustak Mahal

**Scheme of Question Paper**
1. 60 Objective type questions -60 x 1 = 60 Marks
2. Short answer type- 10 out of 15 -10 x 2 = 20 Marks
3. Preparing Conversation – 2 out of 4  - 2 x 10 = 20 Marks
B.A. Part III Arabic (Main & Subsidiary)

First Year B.A. Arabic Degree Examination

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part III, Paper I</td>
<td>Classical Arabic Literature</td>
<td>3hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Aim of the Paper
The aim of the paper is to sensitize the student to the aesthetic, cultural and social aspects of literary appreciation and analysis and the socio-literary elements of Classical Arabic prose & poetry

Objectives of the Paper
1. To understand the distinct features of Jahiliyya and Islamic literature
2. To estimate the scope of various genres of classical Arabic prose & poetry
3. To study the relation between literature and Bedouin life in Arabia
4. To appreciate the influence of Islam in the Arabic literature

Paper Outline

Module – I
The following verses from Holy Qur’an:
1. Sura Alu Imran (Verses: 190-195)
2. Sura al-Nur (Verses: 35-38)
3. Sura al-Furqan (Verses: 63-77)
4. Sura al-Rum (Verses: 17-24)
5. Sura Luqman (Verses: 12-19)
6. Sura al-‘Alaq (Verses: 1-5)
7. Sura al-Ghashiya (Verses: 1-16)
8. Sura al-Adiyat (Verses: 1-11)

Module – II
The following chapters from “Kitab al-Jami’ of Bulugh al-Maram by Ibn Hajar al-‘Asqalani
1. Bab al-Adab (First 10 traditions)
2. Bab al-Birr wa al-Sila (First 10 traditions)
3. Bab al-Tarhib min Masawi al-Akhlaq (First 10 traditions)

Module – III
1. Mu’allaqa Imru’ al-Qays (First 15 lines)
2. Mu'allaqa Zuhayr bin Abi Sulma (Last 15 lines)
Module – IV
The following classical poetry portions from the book:
Walid Qassab and Hashim Manna', (1999), Mukhtarat min al-Adab al-Arabi, Ed-2, Dubai: Dar al-Qalam
   1. Min Qasida Ka'b bin Zuhayr fi Madh al- Nabi ( 25 lines ) (PP 53-56)
   2. Min Qasida al-Farazdaq fi wasf di'b ( 11 lines ) (PP 85-86)

Reading list
   1. Tafsir Ibn Kathir
   2. Tafsir al-Maraghi
   4. Taha, Muhammed, (2009), Prakasa Veedhikal, Kayamkulam: Dept. of Arabic, MSM College

Scheme of Question Papers
   1. Objective type questions – 10 - 10 x 1 = 10 Marks
   2. Short answer type - 10 out of 15 - 10 x 2 = 20 Marks
   3. Annotations/ Explanatory notes – 5 out of 8 - 5 x 5 = 25 Marks
   4. Short note writing on authors – 5 out of 8 - 5 x 5 = 25 Marks
   5. Essay– 2 out of 4 - 2 x 10 = 20 Marks
Aim of the Paper
The aim of the paper is to sensitize the student to the aesthetic, cultural and social aspects of literary appreciation and analysis and the socio-literary elements of Medieval Arabic literature

Objectives of the Paper
1. To understand the distinct features of Abbasi, Mamluki, Ottoman and Spanish Arabic literature
2. To estimate the scope of various genres of Medieval Arabic prose and poetry.
3. To study the relation between literature and geographical and socio-cultural elements in the great Islamic world
4. To appreciate the influence of medieval Muslim politics in the Arabic literature

Paper Outline
The following Medieval Arabic prose and poetry portions are prescribed

Module – I
1. Chapter named " Bab al-Nasik wa al-Dayf " from "Kalila wa Dimna" by Abdulla Ibn al-Muqaffa'. Beirut: Maktaba al-Thaqafa

Module – II
The following medieval prose portions from the book:
1. al-Nubuwwat al-Muhammadiyya wa ayatuha : Ibn Timiya (Vol I: PP 87-92)

Module – III
The following narrative literature from "Alf Layla wa layla" :
" Al-Sindbad al-Bahri : The sixth story "
From "Nukhbat al-Adab" (1996) of Department of Arabic, Aligarh Muslim University, Aligarh
Module – IV

The following medieval Arabic poetry extracts from the book:

Walid Qassab and Hashim Manna', (1999), Mukhtarat min al-Adab al-Arabi, Ed-2, Dubai: Dar al-Qalam

1. min Qasida li Bashar bin Burd fi madh Yazid bin Umar ( PP 105-107)
2. min Qasida li Abi al-Ala' al-Ma'arri fi Ratha' Faqih Hanafi ( PP 140-141)
3. min Qasida li Ibn Sana' al-Mulk fi tahni'ati Salah al-Din al-Ayyubi ( PP 145-147)
4. Qala Ibn Khaffaja fi wasf jabalin ( PP 177-179)

Reading list

2. al-Iskandari, Ahamd and others, (1938), al-Muntakhab min Adab al-Arabi, Cairo
3. Kilani, Kamil, Qisasun min Alf layala, Cairo: Dar al-Ma'arif
4. Sadir, Salim Ibrahim, (1931), Jawahir al-Adab, Beirut: Maktaba Hijazi
5. al-Hashimi, Ahmad, (1948), Jawahir al-Adab, Cairo: Maktaba Hijazi
7. Shawqat Ali Moulawi, Mylappur, (2005), Qasida al-Burda, Thiruvananthapuram: Kerala Bhasha Institute

Scheme of Question Papers

1. Objective type questions – 10
   -10 x 1 = 10 Marks
2. Short answer type - 10 out of 15
   -10 x 2 = 20 Marks
3. Annotations/ Explanatory notes – 5 out of 8
   - 5 x 5 = 25 Marks
4. Short note writing on authors – 5 out of 8
   - 5 x 5 = 25 Marks
5. Essay– 2 out of 4
   - 2 x 10 = 20 Marks
**Second Year B.A. Arabic Degree Examination**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Part III Subsidiary, Paper I</strong></td>
<td>History of Islam</td>
<td>3hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Aim of the Paper**

The aim of the paper is to explore the historical background and progress of Islam from the period of ignorance to the reign of Abbasids and how the Arab-Muslim culture and civilization affected the history and destiny of the Mankind.

**Objectives of the Paper**

1. To introduce Islamic History and its culture
2. To understand the cultural and historical background of Islam in the medieval history of mankind
3. To evaluate the course and development of Islam till the Abbasid period.
4. To assess the course of Islam and Muslim rule during the periods of the pious Califs, the Umayyads and the Abbasids.

**Paper Outline**

**Module – I**

1. Ancient Arabia: Characteristics – Geographical and political condition  
2. Ancient Arabian Kingdoms  
3. Socio-religious life - Ayyam al-Arab

**Module – II**

1. Prophet Muhammad and his early life in Makkah  
3. Islam in Madina (622- 632)– Ansars, Muhajirs and Jews – The great battles of Badr, Uhad, Khandaq – Treaty of Hudaybiyya and Conquest of Makkah – Battles of Hunayn, Khai bar, Mutat etc. – Expedition to Tabuk – Prophet’s pilgrimage and demise

**Module – III**

The Pious Caliphate (632-661)  
1. Abu Bakar al-Siddiq: his accession to Khalifate and rule – The ridda wars – services to Islam and Military expeditions  
2. Umar bin al-Khattab – administration and expeditions – Services - Murder of Umar  
3. Uthman bin Affan – administration and services to Islam – Internal problems and assassination of Uthman
5. Estimation of the rule of Pious Caliphate

Module – IV
The Umayyad Dynasty (661-750)
1. Establishment of the Umayyad dynasty – Husayn and the massacre of Karbala
3. Expansion of the Umayyad empire – Downfall of Umayyads: Causes and course
4. A general survey of the Umayyad rule – Political and Philosophical sects

Module – V
1. The Abbasid Dynasty (750-1258) – Establishment and expansion of the Abbasid kingdom
3. Fall of Baghdad: Causes and course - A general survey of the Abbasid rule

Books for detailed study:
2. “Thareekh al Islam – II ” (2010), Part I only, Prepared by Dr. E. Abdul Latheef, Published by Department of Publications, University of Kerala.

Reading list
3. Assan, K, (1972), Islamika Charitram, Thiruvananthapuram: Kerala Bhasha Institute
12. Fidai, Rafi Ahmad, (2001), Concise History of Muslim world, New Delhi: Kitab Bhavan

**Scheme of Question Papers**

1. Objective type questions – 10       - 10 x 1 = 10 Marks
2. Short answer type - 10 out of 15    - 10 x 2 = 20 Marks
3. Short note writing on events, movements etc –5 out of 8  - 5 x 5 = 25 Marks
4. Short note writing on personalities – 5 out of 8   - 5 x 5 = 25 Marks
5. Essay– 2 out of 4                   - 2 x 10 = 20 Marks
Second Year B.A. Arabic Degree Examination

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part III Subsidiary, Paper II</td>
<td>Commercial Arabic</td>
<td>3hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Aim of the Paper
The aim of the paper is to update and expand basic business skills and attitudes relevant to the application of Arabic in the business field and also to equip the students effectively use the commercial possibilities of Arabic as a major international business language in the fields of external affairs, travel and tourism, civil procedures, medicine, education, business and commerce, banking, etc.

Objectives of the Paper
1. To expand translation and correspondence skills related to various business areas
2. To familiarize with technical language and commercial vocabulary in the different domains
3. To acquire essential mastery in technical Arabic
4. To create awareness about different commercial areas and the application of Arabic as a business tool

Paper Outline

Module – I
Study of basic terminologies and vocabulary – Phrases and abbreviations used in correspondence, commerce and secretarial practices

Module – II
1. Letter writing and correspondence:
2. Personal letters: structure and content
3. Family letters, greetings, condolence, invitation, acquaintance, thanks giving

Module – III
1. Business and commercial correspondence – structure and content
2. Business enquiry, booking and reservation – order for goods, books
3. Job and leave applications - Employee & Employer correspondence

Module – IV
Translation of documents:
1. Visas, passports, Power of attorney etc.
2. Residence permits, licenses, Certificates: Degree, birth, death, marriage
3. Employment Contracts, Agreements, medical and police reports

**Module – V**
1. Preparation of simple documents in Arabic: Bio-data, conduct and experience certificates
2. Preparation of documents in Arabic: Certificates, Bills and statement of accounts
3. Preparing Advertisements, notifications, tenders, quotations and captions

**Book for study :**
Hanif Palliyath (2003), *Secretarial Practice in Arabic*, Calicut: Al Huda Books

**Reading list**

**Scheme of Question Papers**

1. Objective type questions – 10
   - 10 x 1 = 10 Marks
2. Translation Sentences : English to Arabic - 5 out of 8
   - 5 x 2 = 10 Marks
3. Translation Sentences : Arabic to English - 5 out of 8
   - 5 x 2 = 10 Marks
4. Translation Documents / Passage : English to Arabic - 2 out of 4
   - 2 x 10 = 20 Marks
5. Translation Documents / Passage : Arabic to English - 2 out of 4
   - 2 x 10 = 20 Marks
6. Preparation of letters/applications – 1 out of 3
   - 1 x 15 = 15 Marks
7. Preparation of documents – 1 out of 3
   - 1 x 15 = 15 Marks
Final Year B.A. Arabic Degree Examination

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part III, Paper III</td>
<td>Modern Arabic Literature</td>
<td>3hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Aim of the Paper
The aim of the paper is to introduce the student to the world of various literary genres of modern Arabic literary output and to sensitize the student to the aesthetic, western and traditional aspects of literary appreciation and analysis. The paper also aims at guiding the students to the world of Arabic fiction and drama by providing a reading list of Arabic fiction and plays.

Objectives of the Paper
1. To assess the difference between literary prose and artistic prose in modern Arabic
2. To evaluate the conflicting values of traditionalism and modernism in contemporary Arabic
3. To appreciate the influence of western literature in Arabic literary personalities
4. To understand the characteristics of modern literature in Arabic
5. To estimate the scope of various genres of Modern Arabic prose and poetry.
6. To appreciate and analysis the fictional and dramatic elements in literature
7. To know the basic differences between traditional narration and modern fiction
8. To estimate the scope of fiction and drama in modern Arabic literature

Paper Outline
The following modern and contemporary Arabic prose and poetry portions are prescribed

**Module – I : Essays**
2. "al-Firdaws al-Islami fi Qarrati Asiya" : Ali al-Tantawi


**Module – II: Story & Short Story**
1. "al- 'Ibra " from "Hadith Isa bin Hisham" by Muhammad al-Muwaylihi from "Nukhbat al-Adab " (1996) of Department of Arabic, Aligarh Muslim University, Aligarh
2. "al-Qadis la Yuhar " from "Qindil Ummi Hashim" by Yahya Haqqi
3. "Qalb Imra'a" from "al-Kabus wa Qasasun Ukhra" by Najib al-Kilani
Module – III : Novel and Drama
1. The last chapter: “al-Munqid” from “al-Ajniha al-Mutakassara” by Jubran Khalil Jubran

Module – IV : Modern Poetry
1. Ritha‘u Umar al-Mukhrar – Ahmad Shawqi
2. Bulbul – Umar Abu Risha
3. Al-Mawth fi al-Dhaheera – Abd al-Wahhab al-Bayyati
4. Athfa‘uluna wa al-Rabee’ – Mahmud Darwish
   From : Dr. Abdul Majeed, Jawlatun Fil Shi‘er al-Arabi al-Hadith, Alhuda Books, Calicut, 2006

Reading list

Scheme of Question Papers
1. Objective type questions – 10 -10 x 1 = 10 Marks
2. Short answer type - 10 out of 15 -10 x 2 = 20 Marks
3. Annotations/ Explanatory notes – 5 out of 8 - 5 x 5 = 25 Marks
4. Short note writing on authors – 5 out of 8 - 5 x 5 = 25 Marks
5. Essay– 2 out of 4 - 2 x 10 = 20 Marks
Final Year B.A. Arabic Degree Examination

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part III, Paper IV</td>
<td>History of Classical Arabic Literature</td>
<td>3 hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Aim of the Paper
The aim of the paper is to sensitize the student to the aesthetic, cultural and social aspects of literary appreciation and analysis

Objectives of the Paper
1. To understand the unbroken literary tradition in Arabic
2. To get an in-depth knowledge of the literary creations, authors, trends, etc.
3. To focus the relation between literature and Bedouin life in Arabia
4. To study the approach of religion to arts and literature

Paper Outline
Module – I
A. Pre-Islamic Poetry: Origin and development of pre-Islamic poetry – Sources of poetry – Salient features – Place of poetry in the Arab life - Important poetry collections – Mu'allaqat and authors – Other important Jahiliyya poets.
B. Pre-Islamic Prose: Jahiliyya Prose – Oratory and orators, Saj', Proverbs and other forms of prose literature.

Module – II

Module – III
Islamic Prose: Qur'an – Its revelation and compilation – Traditions of the Prophet – Oratory

Module – IV
Reading list
4. Zayyat, Ahmad Hasan, Tarikh al-Adab al-Arabi
8. Dr. M.S. Moulavi, Mashahirul Adabil Arabi, Kadakkal: Kerala Arabic Literary Academy
9. Dr. A. Nizarudeen, A Brief History of Arabic Literature, University of Kerala Publication

Scheme of Question Papers
1. Objective type questions – 10 -10 x 1 = 10 Marks
2. Short answer type - 10 out of 15 -10 x 2 = 20 Marks
3. Short note writing on genre, event, etc – 5 out of 8 - 5 x 5 = 25 Marks
4. Short note writing on authors – 5 out of 8 - 5 x 5 = 25 Marks
5. Essay– 2 out of 4 - 2 x 10 = 20 Marks
Final Year B.A. Arabic Degree Examination

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part III, Paper V</td>
<td>History of Medieval &amp; Modern Arabic Literature</td>
<td>3hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Aim of the Paper**
The aim of the paper is to introduce the student to the aesthetic, cultural and social spheres of Medieval Arabic literary heritage and the influence of politics, religion and culture in Arabic literature. It also aims to follow up the development of new literature in Arabic from the beginning of European invasion into the Arab world in 19th and 20th centuries.

**Objectives of the Paper**
1. To understand the distinct features of Abbasid and Turkish period literature in Arabic
2. To estimate the scope of various genres of medieval Arabic prose and poetry.
3. To understand the distinct features of Modern literature in Arabic
4. To introduce new literary schools and trends in Arabic literature
5. To estimate the scope of various genres of Contemporary Arabic prose and poetry.

**Paper Outline**

**Module – I**
1. Salient features of Abbasid period and its literature - Abbasid poetry - Muwallad Poets – New forms of poetry
2. Poets of Baghdad: Bashar, Abu Nuwas, Abu al-Atahiya, Muslim bin al-Walid
3. Poets of Syria: Abu Tammam, al-Buhuturi, al-Mutanabbi, Abu Ala' al-Ma'arri – other prominent poets

**Module – II**
1. Arabic prose during the Abbasid period – Salient features and development of Abbasid prose literature
3. Forms of prose literature: Maqama, Tawqi'iyyat, Risala writing, fictional, scientific and artistic writing, Alf Layla wa layla, Ikhwan al-Safa

**Module – III**
2. Arabic Literature and Arts in the Middle ages: Prose and poetry during Fatimid, Ayyobid, Mamlook and Ottoman periods – prominent figures and works – Ibn Khaldun and his Muqaddima – al-Busiri

22
Module – IV
1. Background of Literary revival in Arab countries- factors of literary awakening – Pioneers of literary renaissance in Arabic
2. A general survey of the following literary schools and trends in Arabic literature: Neoclassicism, Romanticism, Realism, Symbolism and Free verse

Module – V
1. Various Literary Movements in modern Arabic literature: al-Diwan school, Appollo Movement, Mahjar literature
2. Development of Poetry, short story, novel and drama in Arabic Literature

Module – VI
1. A brief account of prominent modern Arabic literary personalities and their works
2. Salient features of modern Arabic literature

Reading list
4. Zayyat, Ahmad Hasan, Tariikh al-Adab al-Arabi

Scheme of Question Papers
1. Objective type questions – 10 -10 x 1 = 10 Marks
2. Short answer type - 10 out of 15 -10 x 2 = 20 Marks
3. Short note writing on genre, event, etc – 5 out of 8 - 5 x 5 = 25 Marks
4. Short note writing on authors – 5 out of 8 - 5 x 5 = 25 Marks
5. Essay– 2 out of 4 - 2 x 10 = 20 Marks
Final Year B.A. Arabic Degree Examination

<table>
<thead>
<tr>
<th>Paper No.</th>
<th>Title</th>
<th>Exam Duration</th>
<th>Max. Marks</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Part III, Paper VI</td>
<td>Applied Grammar, Morphology &amp; Rhetoric</td>
<td>3hrs.</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Aim of the Paper
The aim of the paper is to update and expand the basic forms of Arabic structure and grammar in an applied model to help the students for using the correct language in real life situations. It also aims at sensitizing the student to the theories of rhetoric.

Objectives of the Paper
1. To make the student understand the unique nature and function of various Arabic structures
2. To understand Arabic grammatical concepts and its practical applications
3. To impart the teaching of grammar in a communicative approach
4. To understand some concepts of Arabic rhetoric.

Paper Outline
Module – I
A. Applied Grammar
Parts of speech – Verbal sentence – Verb, Subject and object – Perfect, Imperfect and Imperative verbs – conjugation of verbs – Active and passive voices – Positive and negative sentences - Subjunctive, Indicative and Jussive cases of Arabic verbs - Transitive and Intransitive verbs – Five verbs

Module – II
Nominal sentence – Subject and predicate – Gender and number – Kana, Inna and other sisters – Na'il fail – Five nouns – Personal, demonstrative and relative pronouns

Module – III

Books for detailed study:
Muhammed Muhiyudeen Abdul Hameed (2010), Mabadi’ Durus al-Arabiyya, Cairo: Dar al-Tala’T

Module – IV
B. Arabic Morphology

Books for detailed study: Dr. A. S. Thajudeen (2015), Ajnas al-Wusta, Department of Publications, University of Kerala
Module – V

C. **Rhetoric - Ilm al-Ma'ani** : Introduction and its influence in Arabic literature

**Book for study**

**Reading list**
1. P. Muhammed Maitheen, Vakkom (2016), Arabi Vyakaranana Padangal, Department of Puclications, University of Kerala
5. al-Hamlawi, Ahmad, Shadha al-Arf fi Fann al-Sarf, Palakkad: Hilal Book House
6. Cowan, David, An introduction to Modern literary Arabic
7. Arabic by radio, Books 1& II, Cairo, Egypt.
9. Faisi, Abdul kalam, (2003), Sampurna Arabic vyakaranam , Capital international
11. al-Zamakhshari, (1979), Asas al-Balagha, Beirut: Dar al-Ma'rifa

**Scheme of Question Papers**
1. Objective type questions - 10 - 10 x 1 = 10 Marks
2. Short answer type –25 - 25 x 2 = 50 Marks
3. Short note writing on Rhetoric – 5 out of 8 - 5 x 5 = 25 Marks
4. Essay on Rhetoric – 1 out of 3 - 15 x 1 = 15 Marks